CONTRATO Nº .50../2015

LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 04/2015

"REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA"

ID N° 293.259.

MES &TRADING SERVICE de Juan Carlos Sánchez Báez

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

Sección IV. Condiciones Especiales del Contrato (CEC)

Las siguientes Condiciones Especiales del Contrato (CEC) complementarán y/o enmendarán las Condiciones Generales del Contrato (CGC) que se encuentran publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas y forman parte de los documentos de la licitación. En caso de haber conflicto, las provisiones aquí dispuestas prevalecerán sobre las de las CGC.

CGC 3.1	El **Contratante** es: **MINISTERIO DE JUSTICIA**
CGC 3.3	**Se admitirá la subcontratación hasta un porcentaje del 40% del monto total del Contrato. La subcontratación estará supeditada a la autorización de la Contratante.**
CGC 4.2.	Además de los documentos indicados en la cláusula 4.2 de las Condiciones Generales del Contrato, serán parte del contrato los siguientes documentos: **Lo establecido en las CGC**
CGC 4.4.1 y 4.4.5	**Planos.** **Se entregará los planos a la empresa adjudicada, una vez suscrito el contrato.**
CGC 5.8	El Contratista debe entregar al Contratante dentro del plazo **5 (cinco)** días una estimación detallando las obligaciones de pago del Contratante, con indicación de todos los pagos a que el Contratista tendrá derecho en virtud del Contrato, en base al programa de trabajo aprobado previamente.
CGC 6.1.1	El porcentaje de la **Garantía de Cumplimiento de Contrato** será **del 10% del monto el Contrato, conforme a la Ley 2051/03.**
CGC 6.1.3	El **período de validez** de la Garantía de Cumplimiento de Contrato será de **90 (noventa) días** posteriores a la vigencia del contrato
CGC 6.1.4	La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar: **a los 90 (noventa) días posteriores al término de la vigencia del contrato.**
CGC 6.2.2	**Fondo de reparo**: Del monto de cada pago al contratista, se deducirá un 5% (cinco por ciento) de cada Certificado de Obra, así como del anticipo, en concepto de fondo de reparos, suma que no devengará intereses y que será devuelta dentro de los plazos establecidos en el artículo 39 de la Ley N° 2051/03. **El fondo NO podrá ser sustituido por una póliza de seguros**
CGC 6.3.2	Se requieren las siguientes pólizas de seguros por los montos mínimos que se indican a continuación: **Responsabilidad – Seguros** El Contratista contratará todos los seguros obligatorios previstos por la reglamentación vigente, pero incluirá, como mínimo los seguros descritos en el presente anexo y con las coberturas mínimas indicadas en el mismo. **Seguros contra daños a terceros (Responsabilidad civil en Zona de Obras)** • Lesión corporal, incapacidad permanente o muerte de una persona: 50.000.000 Gs. • Muertes de dos o más personas: 50.000.000 Gs.

MES TRADING & SERVICE Abg. Sheila Ayala Ministerio de Justicia

	• Daños materiales a cosas de terceros: 25.000.000 Gs. **Seguros contra accidentes de trabajo (Seguro de vida colectivo)** • Invalidez permanente o muerte (por cada persona): Profesionales: 30.000.000 Gs. Nivel medio: 20.000.000 Gs. Obreros: 15.000.000 Gs. • Gastos Médicos (por cada persona): 4.000.000 • Gastos de sepelio(por cada persona): 2.000.000 **Seguro contra los riesgos en zona de obras** • Contrato de Construcción (Trabajos permanentes y temporales incluyendo todos los materiales a ser incorporados): **20 %** del valor del contrato. • Daños por fenómenos naturales: **10 %** del valor del contrato. • Remoción de escombros (después de un siniestro): **5 %** del valor del contrato.
CGC 10.1	**Los precios comprenden: Según lo establecido en las CGC.**
CGC 13.3	**La fórmula y el procedimiento para el ajuste de precios serán**: Si durante la ejecución de los trabajos contratados, se verificasen variaciones de los rubros que integran la formula de reajuste, se reconocerá un reajuste de precios. Los ajustes de precios se realizarán en guaraníes y por los trabajos efectivamente realizados y ejecutados según el cronograma de obras, una vez que haya entrado en vigencia la variación y de acuerdo a la siguiente fórmula: **Pr = Po (0, 22 C/co + 0, 46 MO/Mo + 0, 32 CO/Co - 1)** En donde: Pr = Valor del Reajuste del Contrato Po = Valor del Contrato (descontado el anticipo) C = Precios de Materiales, insumos, etc. MO = Precio de Mano de Obra CO = Precio del Combustible Co; Mo; Co: Precios de los componentes a la firma del contrato El reajuste se aplicara solo a solicitud de la empresa contratista. La solicitud se hará mediante nota acompañada de todas las documentaciones respaldatorias de los índices involucrados, que deberán ser presentadas en Mesa de Entrada de la Dirección Nacional de Obras Penitenciarias sito en EE.UU entre Rca. de Colombia y Avda. José G. Rodríguez de Francia – Edificio Ex Registro Civil. 3° Piso - Segundo Bloque, de lunes a viernes en el horario de 07:30 a 15:00 hs El reajuste afectará a los trabajos pendientes de suministro una vez surgida las variaciones de los componentes Los ajustes de precios no se realizaran si la empresa contratista se encuentra en mora en cuanto al cronograma de trabajos.
CGC 14.2	**Impuestos. Derechos y otros gravámenes. Los precios comprenden: Según se dispone en las Condiciones Generales del Contrato.**

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICES

CGC 14.7	Los principales impuestos, derechos, gravámenes y cotizaciones en la República del Paraguay vigentes quince (15) días antes de la fecha límite para la presentación de las ofertas, a cargo del Contratista, sus proveedores, abastecedores y subcontratistas son los siguientes: **Todos los impuestos, tributos o gravámenes sin excepción alguna**
CGC 15.3.1	El método de cálculo para el pago por acopio de materiales es el siguiente: **NO APLICA**
CGC 15.4.1	El anticipo será de ***30% (treinta por ciento)*** del monto total del contrato. El contratista podrá solicitar el Anticipo de los fondos mencionados una vez suscripto el presente contrato. La contratista deberá dar inicio a los trabajos a la Firma del Contrato, en un plazo no mayor a 5 (cinco) días, independientemente al pago del anticipo. El anticipo se otorgara contra la presentación previa por parte del contratista de una garantía por el 100 % del monto anticipado (en guaraníes) y por el plazo igual al de la ejecución de la obra, que afiance la operación a plena satisfacción del contratante. El anticipo de los pagos se reembolsara deduciendo el porcentaje equivalente de cada certificación que presente el contratista. El contratante pagara el anticipo dentro de un plazo de 20 días una vez que el contratista haya solicitado el mismo y cumplido con todos los requisitos solicitados al efecto. Dichos documentos deberán presentarse en: **La Dirección de Administración, del Ministerio de Justicia, sito en la Avda. José G. Rodríguez de Francia esquina EE.UU. 2º Piso, de 07:00 a 15:00 horas.** De constatarse defectos o la omisión de alguno de los documentos citados, será comunicado al Contratista y el plazo de pago quedará suspendido. La Contratante notificará por escrito al Contratista la disponibilidad del anticipo.
CGC 17.1.6	Los procedimientos y formularios a utilizar para preparar los certificados son los siguientes: PLANILLA DE ACTA DE MEDICION, CERTIFICADO CON EL COMPUTO DE LOS TRABAJOS EJECUTADOS (4 copias impresas y en formato magnético) Para el pago de todos los trabajos contemplados en el contrato se efectuaran a través de la presentación de certificados de liquidación, de conformidad al Cronograma Físico establecido
CGC 17.2.1.d)	Las deducciones que se realizarán sobre las certificaciones serán: • IVA. • DEVOLUCION DEL ANTICIPO. • FONDO DE REPAROS. • RENTA; Y, • CONTRIBUCIÓN SOBRE CONTRATOS SUSCRIPTOS (0.4%)
CGC 17.2.3	El pago de todos los trabajos contemplados en el contrato se efectuaran a través de la presentación de certificados de obras y la correspondiente factura. El Certificado de Obras deberá presentarse en Mesa de Entrada de la Dirección Nacional de Obras Penitenciarias, sito en EE.UU entre Rca. de Colombia y Avda. José G. Rodríguez de Francia – Edificio Ex Registro Civil. 3° Piso - Segundo Bloque, de lunes a viernes en el

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICE

	horario de 07:30 a 15:00 hs.. El Certificado será aprobado en un plazo que no excederá los quince (15) días corridos, a partir de su presentación, por la DNOP. La factura deberá ser presentada en: La Dirección Administrativa, sito en la Avda. José G. Rodríguez de Francia esquina EE.UU. 2º Piso, juntamente con el Certificado de obras aprobado. El pago de la factura se hará dentro del plazo de 30 (treinta) días corridos, a partir de la aprobación del respectivo Certificado de Obras
CGC 17.3.2	Según lo establecido en las CGC
CGC 21.1	El plazo de ejecución se computa desde la recepción por parte del Contratista de la Orden de Inicio para comenzar las Obras, emitida una vez se hayan cumplido cada una de las condiciones indicadas en la CGC 21.1 y las siguientes: *a)* Planos conforme a obra y probados por la Municipalidad. *b)* La entrega de la zona de obras se realizará en forma parcial. Atendiendo que la obra se encuentra en un pabellón penitenciario y habitado y no podrá computar el inicio de los trabajos sobre las zonas aún no liberadas para el ingreso del contratista. Plazo de Ejecución de Obras: 150 días corridos, descontándose todos los días de lluvias
CGC 22.1	Prórroga de los Plazos de Ejecución - Límite de la prórroga de los plazos para la ejecución de las obras por causas de Fuerza Mayor no <u>será mayor a 60 días.</u> - Límite de las inclemencias que ocasionan una prórroga de los plazos para la terminación de las obras: no será mayor a 60 días.
CGC 25.1	Penalidades Diarias por Retrasos en la Ejecución de los Trabajos, y Forma de Cálculo: Método de cálculo de la multa diaria por retraso en la ejecución de la obra es la siguiente: **0.10 % del monto del valor del contrato.** El monto máximo de las multas es del 10% (diez por ciento) del monto del valor del contrato. Una vez que se supere el monto de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, el Contratante podrá poner término al Contrato, conforme a las CGC. De no efectuarse la rescisión del contrato, se seguirá aplicando la multa correspondiente.
CGC 26.1	**Según lo establecido en las CGC**
CGC 28.1	**Según lo establecido en las CGC**
CGC 29.3	**Según lo establecido en las CGC**
CGC 31.1, 31.3 y 31.4	**Según lo establecido en las CGC**

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICE

CGC 33.1 y 33.2	**Preparación de los Trabajos** Duración del periodo de movilización: 5 (cinco) días, posteriores a la firma del contrato. Durante este periodo la contratante preparará los documentos necesarios de los trabajos a ser realizados y entregará a la Contratista para su ejecución. - Plazo para la entrega del programa de ejecución: a los 5 (Cinco) días posteriores a la firma del contrato, el contratista deberá presentar a la contratante un programa de ejecución de los trabajos y pondrá en obra los materiales a ser utilizados, detallando la calidad de los mismos. Todo esto será sometido a la aprobación del Director de Obra, que en todo momento controlará el avance de los trabajos para asegurarse de que los mismos terminen en tiempo y forma. - Plan de seguridad de higiene: A los (diez) días posteriores a la firma del contrato, el contratista estará obligado a presentar un plan de seguridad e higiene atendiendo a las disposiciones enumeradas en la subclausula 31.4
CGC 33.3 y 36.6.1	**No aplica.**
CGC 46.1, 46.4.b) y e)	Las modalidades de recepción de las obras por etapas son las siguientes: atendiendo a que los trabajos se realizarán en una penitenciaria con internos habitando, las recepciones serán parciales y por etapa. Recepción Provisorias de las Obras: ***Plazo de Ejecución de Obras: 150 días corridos, descontándose todos los días de lluvias*** Atendiendo el plazo de ejecución de obras, el Contratista notificará, por escrito, simultáneamente, al Contratante y al Director de Obras Penitenciarias sobre la fecha en la cual consideren que van a estar terminados los trabajos para realizar la recepción provisoria. Este pedido debe ser realizado 15 (quince) días antes de la fecha final del tiempo de ejecución de los trabajos. - El Director de Obra notificará a la Contratista la fecha de realización de las operaciones previas a la Recepción Provisoria, que consistiría la inspección física de las obras ejecutadas, constatación de posibles omisiones en algunas de las prestaciones previstas en el Contrato, verificación de defectos en la construcción, etc., 5 (cinco) días antes de la recepción provisional de las obras. Todos los defectos encontrados en las obras realizadas, se registran en un acta redactada en el sitio de obras por el Director de Obras y firmada por el mismo y el la Contratista, en la cual el Contratista se compromete a terminar los trabajos objetados en tiempo y forma en un plazo de 15 (quince) días, a partir de la firma de dicha Acta. Pruebas incluidas en las operaciones previas a la recepción provisional de las obras serán: hidráulicas, combate contra incendio y eléctricas.
CGC 47.1	Una vez que el Director de Obras haya constatado la terminación de todos los trabajos ejecutados en el Acta de Recepción Provisoria a satisfacción de la Contratante, se procederá a la Recepción Definitiva de la obra a los 15 (quince) días corridos, a partir de la firma del Acta de Recepción Provisoria.
CGC 49.2	Garantías Particulares. Según lo establecido en las CGC
CGC 53.1 h)	Según las establecidas en las Condiciones Generales del Contrato.

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICE

CGC 57.2	**Solución de Controversias** Opción A. Todo litigio, controversia o reclamación que surja del presente Contrato o que tenga relación con el presente Contrato, será resuelta por el procedimiento de Avenimiento contemplado en el Título Octavo, Capítulo Segundo de la Ley.
CGC 60.1	**Vigencia del Contrato.** Desde la suscripción del contrato hasta el **31 de Mayo del 2016**, prorrogables según necesidad de la Convocante. La presente contratación tiene carácter plurianual, de manera que su continuidad está sujeta a la aprobación de la partida presupuesta correspondiente al Ejercicio Fiscal 2016.-
CGC 62.1	Para notificaciones, la dirección de la Dirección de Obras Penitenciarias será: Atención: Dirección Nacional de Obras Penitenciarias Dirección: Avda. EEUU c/ Rodríguez de Francia Edificio del Ex Registro Civil - 2do Bloque 3er.Piso/Oficina Ciudad: Asunción, Paraguay Código postal: Teléfono: 021 – 232.356 Fax: 021 – 232.356

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICE

Sección V. Modelo de Contrato

Entre el Ministerio de Justicia, domiciliada en la Avda. Estados Unidos entre Rca. de Colombia y Avda. Rodríguez de Francia República del Paraguay, representada para este acto por S.E. **SHEILA R. ABED** - Ministra, nombrada según Decreto Nº 01/2013 del 15 de agosto del año 2013, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **MES &TRADING SERVICE de Juan Carlos Sánchez Báez** con RUC Nº 490123-2 a quien en adelante se le llamará la CONTRATISTA, con domicilio en la ciudad de Luque, República del Paraguay, representada por el Sr. **Juan Carlos Sánchez Báez**, con C.I. Nº 490.123, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) Pliego de Bases y Condiciones;
(c) Condiciones Especiales del Contrato (CEC);
(d) Documentación técnica que contiene la descripción de las obras y las Especificaciones Técnicas incluyendo la lista de cantidades preparada por la Contratante;.
(e) Planos, memorias de cálculo, especificaciones de perforaciones necesarias, o resultados de perforaciones ejecutadas y documentación geotécnica (si así se especifica en las CEC)
(f) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(g) Las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(h) La Oferta y la lista de cómputo métrico;
(i) El desglose y los análisis de los precios unitarios (Cuando se citen como documentos contractuales en las **CEC)**
(j) Reglamentos o normas técnicas generales aplicables a los tipos de trabajos objeto del Contrato y otros documentos similares referidos en las **CEC.**

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 520, objeto del gasto específico 522, incluidos en el Presupuesto

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICE

General de la Nación del Ejercicio 2015, hasta la suma de 600.000.000.- guaraníes (Gs. Seiscientos millones).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 293259.

3.3 El presente llamado es plurianual y su continuidad para el ejercicio fiscal 2016 está supeditada a la disponibilidad de créditos presupuestarios aprobados por Ley del Presupuesto y sus modificaciones y a la asignación del Plan Financiero Institucional correspondiente.-

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación Pública Nacional N°04/15**, convocado por la Dirección de Contrataciones del Ministerio de Justicia, según resolución ministerial N° 561/15 La adjudicación fue realizada por Resolución N° 892/15.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será desde la suscripción del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras, que se prevé hasta el **31 de Mayo del 2016.**

5.2. La validez de la contratación quedará sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria del ejercicio fiscal 2015 está supeditada a la disponibilidad de créditos presupuestarios aprobados por Ley del Presupuesto y sus modificaciones y a la asignación del Plan Financiero Institucional correspondiente. Artículo 14 de la Ley N° 2051/03.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

EL monto total a contratar de es **Gs. 789.139.000 (Guaraníes setecientos ochenta y nueve millones ciento treinta y nueve mil)**, según el Anexo 1 Detalle de Adjudicación que se adjunta y forma parte del presente contrato.

El Banco y Número de cuenta, del Contratista, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es*: BANCO ITAU CUENTA CORREINTE N° 0000000300021013.*

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

Según lo establecido en la Sección III. Alcance de las Obras - Especificaciones Técnicas (1 Periodo de Construcción, Lugar y Otros Datos, 2 Planos o diseños y 3 Requisitos de carácter ambiental), las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, en la Resolución de Adjudicación y en el Anexo Nº 1 Detalle de Adjudicación que se adjunta y forma parte del presente contrato.

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).

El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato. Además de lo establecido en la Sección III. Alcance de las Obras - Especificaciones Técnicas (1 Periodo de Construcción, Lugar y Otros Datos, 2 Planos o diseños y 3 Requisitos de carácter ambiental), las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, en la Resolución de Adjudicación y en el Anexo Nº 1 Detalle de

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICE

Adjudicación que se adjunta y forma parte del presente contrato.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).

El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).

El CONTRATISTA deberá garantizar el Anticipo Financiero, por el 100 % del monto anticipado (en guaraníes) y por plazo **igual al de la ejecución de la obra.**

El porcentaje de la Garantía de Cumplimiento de Contrato será de 10% diez por ciento del monto del Contrato El **período de validez** de la Garantía de Cumplimiento de Contrato será de **90 (noventa) días** posteriores a la vigencia del contrato y deberá ser presentada dentro de los diez (10) días posteriores a la firma del contrato.

La garantía de cumplimiento de contrato podrá presentarse en alguna de las formas establecidas en el artículo 81 del Decreto reglamentario Nº 21.909/03.

11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).

Según lo establecido en la Sección III. Alcance de las Obras - Especificaciones Técnicas (1 Periodo de Construcción, Lugar y Otros Datos, 2 Planos o diseños y 3 Requisitos de carácter ambiental), las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, en la Resolución de Adjudicación y en el Anexo Nº 1 Detalle de Adjudicación que se adjunta y forma parte del presente contrato.

14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICES

16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 I, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

Para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 9 días del mes de noviembre de 2015.

JUAN CARLOS SÁNCHEZ BÁEZ
REPRESANTE LEGAL
MES TRADING & SERVICE

SHEILA R. ABED
MINISTRA

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

Reparaciones varias de la Penitenciaria Regional de Emboscada Antigua

PABELLON VIEJO - PLANTA BAJA-ALTA

Nº	DESCRIPCION			MES TRADING	
	TRABAJOS PRELIMINARES	UNID.	CANT.	PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO
1	Demolicion de revoque existente en sectores averiados	m2	100,00	6.000	600.000
	REVOQUE				
2	Reposicion de revoque en sectores averiados	m2	100,00	17.000	1.700.000
	PISO				
3	Reparacion de piso ceramico	m2	25,00	75.000	1.875.000
	PINTURA				
4	Pintura en pared al agua en interior de celdas, galeria y guardia	m2	1250,00	12.000	15.000.000
5	Pintura en pared al aceite en SS.HH. de celdas y guardia	m2	400,00	12.000	4.800.000
6	Pintura sintetica de aberturas en general	m2	350,00	12.000	4.200.000
	TECHO				
7	Sustitucion de chapas de zinc y translucido techo de estructura metalica en zonas averiadas	m2	50,00	90.000	4.500.000
8	Sustitucion de canaleta desarrollo 33cm para desague pluvial de techo	ml	72,00	55.000	3.960.000
	SANITARIO				
9	Acometida de agua corriente PVC 1´´	ml.	100,00	17.000	1.700.000
10	Provision y colocacion de canilla metalico en lavamanos de SS.HH. de celdas y guardia	un.	46,00	90.000	4.140.000
11	Sustitucion de lavamanos en Celdas y guardia	un.	15,00	200.000	3.000.000
12	Provision y colocacion de duchas PVC para agua fria	un.	44,00	35.000	1.540.000
13	Provision y colocacion de cañeria de PVC para agua fria en sectores averiados	ml	30,00	30.000	900.000
14	Provision y colocacion de llave de paso	un.	46,00	90.000	4.140.000
15	Provision y colocacion de llave de media vuelta metalica en celdas	un.	44,00	60.000	2.640.000
16	Reposicion de cañeria de alimentacion de PVC de 2 1/2´´	ml.	40,00	60.000	2.400.000
17	Provision y colocacion de caño PVC 100mm para desague cloacal (bajada)	ml	45,00	30.000	1.350.000
18	Provision y colocacion de caño PVC 150mm para desague cloacal (ramal colector)	ml	30,00	60.000	1.800.000
19	Provision y colocacion de cisterna baja en SS.HH. Guardia	un.	2,00	110.000	220.000
20	Provision y colocacion de tapa de rejilla en SS. HH.	un.	20,00	43.000	860.000
	INSTALACION ELECTRICA				
21	Instalacion de boca de luces en celdas comandado desde el tablero seccional en guardia, (incluye cableado en electroducto existente)	un.	88,00	65.000	5.720.000
22	Instalacion de boca de luces en caseta de guardia, (incluye cableado en electroducto existente y llave de luz)	un.	4,00	65.000	260.000
23	Instalacion de boca de luces en galeria, escalera. Comandado desde tablero seccional (incluye cableado en electroducto existente)	un.	22,00	65.000	1.430.000
24	Instalacion de boca de tomas especiales tipo schuko, (incluye cableado en electroducto existente en celdas)	un.	44,00	65.000	2.860.000
25	Instalacion de toma corriente especial tipo schuko en celdas, (incluye cableado y conexión a tierra)	un.	44,00	65.000	2.860.000
26	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 32watts y portalamparas para celdas	un.	88,00	30.000	2.640.000
27	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 32watts y portalamparas para caseta de guardia	un.	4,00	30.000	120.000
28	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 105watts y portalamparas para galeria y escalera.	un.	22,00	120.000	2.640.000
29	Provision y colocacion y reacondicionamiento completo de tablero seccional existente,(incluye cableado y provision y colocacion de llaves termomagneticas por circuitos según carga instalada)	un.	2,00	1.200.000	2.400.000
	VARIOS				
30	Literas 0,80 x 1,90 x 0,10 (camas)	un.	44,00	300.000	13.200.000
	SUB TOTAL REPARACION PABELLON				**95.455.000**

MES TRADING & SERVICE

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Justicia Un Nuevo Paraguay

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

SECTOR EXTERIOR					
Nº	DESCRIPCION			MES TRADING	
	PINTURA	UNID.	CANT.	PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO
1	Pintura latex en pared exterior	m2	850,00	12.000	10.200.000
2	Pintura esmalte sintetico en canaleta exterior	m2	72,00	12.000	864.000
	SANITARIO				
3	Reparacion de Registros Cloacales	un.	14,00	100.000	1.400.000
4	Provision y colocacion de caño PVC 150mm para desague cloacal (ramal colector exterior)	un.	50,00	60.000	3.000.000
5	Limpieza y desagote de camaras septica, pozo absorvente y registros (16,00 m3)	un.	1,00	2.000.000	2.000.000
6	Reposicion de Chapa lisa (Tapa de ducto de desague)	ml.	60,00	90.000	5.400.000
7	Provision y colocacion de piletas de granito para lavadero (instalacion sanitaria completa y griferias)	un.	20,00	250.000	5.000.000
8	Cuenca Pluvial de material (paredes de mamposteria 0,30, fondo de Hº simple, revocado interiormente (0,40 de luz libre - profundidad variable)	ml	50,00	180.000	9.000.000
	INSTALACION ELECTRICA				
9	Provision y colocacion de reflectores de 400W , incluye cableado con las secciones de los conductores correspondientes a los artefactos luminicos mencionados	un.	4,00	550.000	2.200.000
10	Provision y colocacion de Faroles tipo ANDE AP con fotocelulas c/1 lampara de bajo consumo de 250W, 1 brazo completo adosado a la pared	un.	7,00	550.000	3.850.000
11	Provision y colocacion de Faroles tipo ANDE AP con fotocelulas c/4 lamparas de bajo consumo de 250W, 4 brazos completos y columna de HºAº de 6mts.	un.	2,00	1.300.000	2.600.000
	SUB TOTAL SECTOR EXTERIOR				45.514.000

PABELLON NUEVO - PLANTA BAJA-ALTA					
Nº	DESCRIPCION			MES TRADING	
	TRABAJOS PRELIMINARES	UNID.	CANT.	PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO
1	Demolicion de revoque existente en sectores averiados	m2	100,00	6.000	600.000
	REVOQUE				
2	Reposicion de revoque en sectores averiados	m2	100,00	17.000	1.700.000
	PISO				
3	Reparacion de alisada de piso con mortero y terminacion con oxido rojo en zonas averiadas	m2	100,00	29.000	2.900.000
	PINTURA				
4	Pintura en pared al agua en interior de celdas, galeria y guardia	m2	1250,00	12.000	15.000.000
5	Pintura en pared al aceite en SS.HH. de celdas y guardia	m2	400,00	12.000	4.800.000
6	Pintura sintetica de aberturas en general	m2	350,00	12.000	4.200.000
	TECHO				
7	Sustitucion de chapas de zinc y translucido techo de estructura metalica en zonas averiadas	m2	50,00	90.000	4.500.000
8	Sustitucion de canaleta desarrollo 33cm para desague pluvial de techo	ml	72,00	55.000	3.960.000
	SANITARIO				
9	Provision y colocacion de canilla en lavamanos de SS.HH. de celdas y guardia metalica	un.	58,00	90.000	5.220.000
10	Sustitucion de lavamanos en Celdas y Guardia con correspondiente instalacion sanitaria	un.	20,00	200.000	4.000.000
11	Provision y colocacion de duchas PVC para agua fria	un.	60,00	35.000	2.100.000
12	Provision y colocacion de cañeria de PVC para agua fria en sectores averiados	ml	30,00	30.000	900.000
13	Provision y colocacion de llave de paso	un.	58,00	90.000	5.220.000
14	Provision y colocacion de llave de media vuelta metalica	un.	56,00	60.000	3.360.000
15	Reposicion de cañeria de alimentacion de PVC de 2 1/2´´	un.	40,00	60.000	2.400.000
16	Provision y colocacion de caño PVC 100mm para desague cloacal (bajada)	ml	45,00	30.000	1.350.000
17	Provision y colocacion de caño PVC 150mm para desague cloacal (ramal colector)	ml	30,00	60.000	1.800.000
18	Provision y colocacion de cisterna baja en SS.HH. Guardia	un.	2,00	110.000	220.000
19	Provision y colocacion de tapa de rejilla en SS. HH.	un.	20,00	43.000	860.000
	INSTALACION ELECTRICA				

MES TRADING & SERVICE

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Fuertes Un Nuevo Sueño

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

20	Instalacion de boca de luces en celdas comandado desde tablero en guardia, (incluye cableado en electroducto existente)	un.	116,00	65.000	7.540.000
21	Instalacion de boca de luces en caseta de guardia, (incluye cableado en electroducto existente y llave de luz)	un.	4,00	65.000	260.000
22	Instalacion de boca de luces en galeria, escalera. Comandado desde tablero seccional (incluye cableado en electroducto existente)	un.	22,00	65.000	1.430.000
23	Instalacion de boca de tomas especiales tipo schuko, (incluye cableado en electroducto existente en celdas)	un.	56,00	65.000	3.640.000
24	Provision y colocacion de toma corriente especial tipo schuko en celdas, (incluye cableado y conexión a tierra)	un.	112,00	65.000	7.280.000
25	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 32watts y portalamparas para celdas	un.	112,00	30.000	3.360.000
26	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 32watts y portalamparas para caseta de guardia	un.	4,00	30.000	120.000
27	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 105watts y portalamparas para galeria y escalera.	un.	22,00	120.000	2.640.000
28	Provision, colocacion y reacondicionamiento completo de tablero seccional existente,(incluye cableado y provision y colocacion de llaves termomagneticas por circuitos según carga instalada)	un.	2,00	1.200.000	2.400.000
	VARIOS				
29	Construccion de mesada de H°A° para comedor de 0,08x3,00x0,60 m, incluye azulejado y soportes de mamposteria de ladrillo visto	un	8,00	1.100.000	8.800.000
30	Construccion de bancos de H°A° para comedor, incluye soportes de mamposteria de ladrillo visto	un	16,00	500.000	8.000.000
31	Provision y colocacion de revestimiento ceramico en mesada, incluye bordes de madera	un	15,00	300.000	4.500.000
32	Literas 0,80 x 1,90 x 0,10 (camas)	un.	56,00	300.000	16.800.000
	SUB TOTAL REPARACION PABELLON				**131.860.000**

SECTOR EXTERIOR

Nº	DESCRIPCION			MES TRADING	
	PINTURA	**UNID.**	**CANT.**	**PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO**	**PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO**
1	Pintura latex en pared exterior	m2	850,00	12.000	10.200.000
2	Pintura esmalte sintetico en canaleta exterior	m2	72,00	12.000	864.000
	SANITARIO				
3	Reparacion de Registros Cloacales	un.	14,00	100.000	1.400.000
4	Provision y colocacion de caño PVC 150mm para desague cloacal (ramal colector exterior)	un.	50,00	60.000	3.000.000
5	Limpieza y desagote de camaras septica, pozo absorvente y registros (16,00 m3)	un.	1,00	2.000.000	2.000.000
	INSTALACION ELECTRICA				
6	Provision y colocacion de reflectores de 400W , incluye cableado con las secciones de los conductores correspondientes a los artefactos luminicos mencionados	un.	6,00	550.000	3.300.000
7	Provision y colocacion de Faroles tipo ANDE AP con fotocelulas c/1 lampara de bajo consumo de 250W, 1 brazo completo adosado a la pared	un.	7,00	550.000	3.850.000
8	Provision y colocacion de Faroles tipo ANDE AP con fotocelulas c/4 lamparas de bajo consumo de 250W, 4 brazos completos y columna de H°A° de 6mts.	un.	2,00	1.300.000	2.600.000
9	Provision y colocacion de reflectores de 400W , incluye cableado con las secciones de los conductores correspondientes a los artefactos luminicos mencionados	un.	6,00	550.000	3.300.000
	SUB TOTAL SECTOR EXTERIOR				**30.514.000**

MES TRADING & SERVICE

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Justicia Un Nuevo Sueño

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

GARITAS

Nº	DESCRIPCION			MES TRADING	
	TRABAJOS PRELIMINARES	UNID.	CANT.	PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO
1	Demolicion de revoque existente en sectores averiados	m2	3,00	6.000	18.000
	REVOQUE				
2	Reposicion de revoque en sectores averiados	m2	3,00	17.000	51.000
	PISO				
3	Reparacion de piso existente	m2	5,00	75.000	375.000
	PINTURA				
4	Pintura en pared al agua en interior de celdas, galeria y guardia	m2	140,00	12.000	1.680.000
5	Pintura sintetica de aberturas en general	m2	32,00	12.000	384.000
	INSTALACION ELECTRICA				
8	Instalacion de boca de luces, (cableado completo)	un.	4,00	65.000	260.000
9	Instalacion de boca de tomas (cableado completo)	un.	4,00	65.000	260.000
10	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 32watts y portalamparas	un.	4,00	30.000	120.000
	ABERTURAS				
11	Puerta metalica vidriada de 0.80 x 2.10	un.	6,00	950.000	5.700.000
12	Ventana de vidri templado de 1.00 x 1.00	un.	5,00	600.000	3.000.000
	SUB TOTAL REPARACION PABELLON				**11.848.000**

OBRA: Reparaciones varias de la Penitenciaria Juan A. de la Vega

PABELLON A Planta Baja y Alta

Nº	DESCRIPCION			MES TRADING	
	TRABAJOS PRELIMINARES	UNID.	CANT.	PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO
1	Demolicion de revoque existente en sectores averiados en celdas y galeria y comedor	m2	20,00	6.000	120.000
	ALBAÑILERIA				
2	Construccion de camas individual de HºAº de 0,80x1,90x0,10 m , incluye soporte de mamposteria de ladrillo comun, revocado y pintado.	Un	54,00	300.000	16.200.000
3	Construccion de mesadas de HºAº para comedor de 0,80x3,00x0,85 m , (incluye soporte mamposteria de ladrillo comun, revocado y pintado con revestido ceramico de mesada y bordes de madera)	Un	8,00	1.100.000	8.800.000
4	Construccion de bancos de HºAª 0,40x3,00x0,40 m para mesada de comedor (incluye soporte de mamposteria de ladrillo comun, revocado y pintado)	Un	16,00	500.000	8.000.000
	REVOQUE				
5	Reposicion de revoque en sectores averiados	m2	20,00	17.000	340.000
	PISO				
6	Reparacion de alisada de piso de celdas y galeria con mortero y terminacion con oxido rojo en zonas averiadas	m2	30,00	29.000	870.000
	PINTURA				
7	Pintura de pared al agua en interior de celdas, previo tratamiento	m2	2600,00	12.000	31.200.000
8	Pintura en pared al agua en interior de galeria, escalera y sala de guardia, con previo tratamiento	m2	720,00	12.000	8.640.000
9	Pintura al agua en pared exterior de pabellon	m2	540,00	12.000	6.480.000
10	Pintura de pared al aceite en SS.HH. de celdas y sala guardia, previo tratamiento	m2	1220,00	12.000	14.640.000
11	Pintura sintetica de aberturas metalicas de puertas ciegas , ventanas y rejas	m2	436,00	12.000	5.232.000
12	Pintura esmalte sintetico en canaleta exterior y bajadas	ml	100,00	12.000	1.200.000
	TECHO				

MES TRADING SERVICE

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Paraguay

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

13	Desmonte y sustitucion de chapas de zinc y translucido sobre techo de estructura metalica existente en zonas averiadas	m2	20,00	90.000	1.800.000
14	Sustitucion de canaleta en alero, desarrollo 33 cm con chapa nº 24 para desague pluvial de techo	ml	25,00	55.000	1.375.000
15	Sustitucion de caño de PVC de 100 mm2 con abrazaderas para bajada de canaleta para desague pluvial de techo	ml	30,00	30.000	900.000
	INSTALACION SANITARIA				
	Provision y colocacion de lavamanos de losa sanitaria en baños de celdas, incluye canilla metalica, sopapa, conexión flexible de 40 cm y cañeria de desague	Un	20,00	200.000	4.000.000
16	Construccion de mamposteria ladrillo comun de 0,15 cm, revocada y pintado a ambas caras para soporte lateral de lavamanos h=0,70 m.	m2	58,00	70.000	4.060.000
17	Provision y colocacion de canilla de media vuelta, metalica de 1/2" para lavamanos de SS.HH. de celdas, incluye conexión plastica flexible de 0,40 m.	Un	15,00	107.500	1.612.500
18	Provision y colocacion de conexión flexible de 40 cm para lavamanos de baños de celdas	Un	20,00	30.000	600.000
19	Provision y colocacion de cisterna alta para inodoro existente en oficinas y guardia	Un	2,00	115.000	230.000
20	Sustitucion de griferia metalica de 1/2" de lavamanos en SS.HH. Guardia, Incluye conexión flexible de 40 cm.	Un	2,00	200.000	400.000
21	Provision y colocacion de llave metalica de 1/2 "para ducha	Un	20,00	107.500	2.150.000
22	Provision y colocacion de llave de paso metalica de media vuelta para descarga de silla turca de 1" en celdas	Un	30,00	240.000	7.200.000
23	Provision y colocacion de duchas PVC para agua fria en celdas	un.	20,00	35.000	700.000
24	Provision y colocacion de cañeria de 1/2" de PVC para agua fria en sectores averiados	ml	10,00	20.000	200.000
25	Provision y colocacion de caño PVC 100mm para desague cloacal (bajada)	ml	50,00	30.000	1.500.000
26	Provision y colocacion de tapa rejilla de piso de 15x15 cm faltantes en baños	Un	16,00	43.000	688.000
27	Reparacion y limpieza de registro cloacal de 0.80x0.80 con provision de tapa de hormigon armado	Un	9,00	240.000	2.160.000
28	Reparacion y limpieza de registro cloacal de 0.60x0.60 con provision de tapa de hormigon armado	un.	9,00	240.000	2.160.000
29	Provision y colocacion de caño PVC 150mm para desague cloacal (ramal colector exterior entre registros)	un.	100,00	60.000	6.000.000
30	Provision y colocacion de piletas de granito para lavadero de una bacha con fregadero de 1,20x0,60 m , incluye soporte de mamposteria de ladrilo comun de 0,15 m revocado y pintado, griferia metalica de 1/2" sopapa, desague con caño PVC de 50 mm2 y accesorios.	un	5,00	250.000	1.250.000
31	Limpieza y desagote de camaras septica de 2,50x1,20x1,20 m	Un	2,00	2.000.000	4.000.000
32	Limpieza y desagote de pozo absorvente de 2,00x3,00 m	un.	2,00	2.000.000	4.000.000
	INSTALACION ELECTRICA				
33	Instalacion de boca de luces faltantes en celdas, (incluye cableado en electroducto existente)	Un	50,00	65.000	3.250.000
34	Provision y colocacion de artefacto de iluminacion de bajo consumo de 36 W con porta lampara plastica en celdas y aislamiento	Un	122,00	30.000	3.660.000
35	Instalacion de boca de luces en galeria, escalera. Comandado desde tablero seccional (incluye cableado en electroducto existente)	Un	20,00	65.000	1.300.000
36	Provision y colocacion de artefacto de iluminacion de bajo consumo de 150 W con porta lampara plastica en galeria, comedor y escalera	Un	20,00	120.000	2.400.000
37	Instalacion de boca de tomas especiales tipo schuko en comedor de pabellon (incluye cableado, caños, cajas y accesorios)	Un	10,00	65.000	650.000
38	Provision y colocacion de toma corriente especial tipo schuko en comedor de pabellon	Un	10,00	65.000	650.000
39	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 32watts y portalamparas para oficina de guardia	un.	7,00	30.000	210.000
40	Reacondicionamiento completo de tablero seccional existente,(incluye cableado y provision y colocacion de llaves termomagneticas por circuitos según carga instalada)	un.	2,00	1.200.000	2.400.000
41	Provision y colocacion de faroles tipo ANDE adosado a la pared con un brazo metalico, lampara de bajo consumo de 250 W y fotocelula.	un	4,00	550.000	2.200.000
42	Provision y colcacion de fotocelulas para iluminacion de faroles tipo AP adosado a la pared del pabellon	un	16	100.000	1.600.000
43	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 250 W en faroles tipo AP adosado a la pared del pabellon en artefacto existente	un	16	220.000	3.520.000
44	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 250 W en faroles tipo AP en columnas existentes con 4 brazos	un	60	220.000	13.200.000
45	Provision y colocacion de fotocelulas en faroles tipo AP en columnas existentes y conexión al tablero de comando de encendido de luces ubicado en sala de gaurdia	Un	15	100.000	1.500.000

MES TRADING & SERVICE

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Justos de Nuevo Rumbo

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

	SUB TOTAL REPARACION PABELLON "A"				185.247.500
	PABELLON "E" Planta Baja y Alta				
Nº	DESCRIPCION			MES TRADING	
	TRABAJOS PRELIMINARES	UNID.	CANT.	PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO
1	Demolicion de revoque existente en sectores averiados en celdas y galeria y comedor	m2	20,00	6.000	120.000
	ALBAÑILERIA				
2	Construccion de camas individual de HºAº de 0,80x1,90x0,10 m , incluye soporte de mamposteria de ladrillo comun, revocado y pintado.	Un	54,00	300.000	16.200.000
3	Construccion de mesadas de HºAº para comedor de 0,80x3,00x0,85 m , (incluye soporte mamposteria de ladrillo comun, revocado y pintado con revestido ceramico de mesada y bordes de madera)	Un	8,00	1.100.000	8.800.000
4	Construccion de bancos de HºAª 0,40x3,00x0,40 m para mesada de comedor (incluye soporte de mamposteria de ladrillo comun, revocado y pintado)	Un	16,00	500.000	8.000.000
	REVOQUE				
5	Reposicion de revoque en sectores averiados	m2	20,00	17.000	340.000
	PISO				
6	Reparacion de alisada de piso de celdas y galeria con mortero y terminacion con oxido rojo en zonas averiadas	m2	30,00	29.000	870.000
	PINTURA				
7	Pintura de pared al agua en interior de celdas, previo tratamiento	m2	2600,00	12.000	31.200.000
8	Pintura en pared al agua en interior de galeria, escalera y sala de guardia, con previo tratamiento	m2	720,00	12.000	8.640.000
9	Pintura al agua en pared exterior de pabellon	m2	540,00	12.000	6.480.000
10	Pintura de pared al aceite en SS.HH. de celdas y sala guardia, previo tratamiento	m2	1220,00	12.000	14.640.000
11	Pintura sintetica de aberturas metalicas de puertas ciegas , ventanas y rejas	m2	436,00	12.000	5.232.000
12	Pintura esmalte sintetico en canaleta exterior y bajadas	ml	100,00	12.000	1.200.000
	TECHO				
13	Desmonte y sustitucion de chapas de zinc y translucido sobre techo de estructura metalica existente en zonas averiadas	m2	20,00	90.000	1.800.000
14	Sustitucion de canaleta en alero, desarrollo 33 cm con chapa nº 24 para desague pluvial de techo	ml	25,00	55.000	1.375.000
15	Sustitucion de caño de PVC de 100 mm2 con abrazaderas para bajada de canaleta para desague pluvial de techo	ml	30,00	30.000	900.000
	INSTALACION SANITARIA				
16	Provision y colocacion de lavamanos de losa sanitaria en baños de celdas, incluye canilla metalica, sopapa, conexión flexible de 40 cm y cañeria de desague	Un	20,00	200.000	4.000.000
17	Construccion de mamposteria ladrillo comun de 0,15 cm, revocada y pintado a ambas caras para soporte lateral de lavamanos h=0,70 m.	m2	58,00	70.000	4.060.000
18	Provision y colocacion de canilla de media vuelta, metalica de 1/2" para lavamanos de SS.HH. de celdas, incluye conexión plastica flexible de 0,40 m.	Un	15,00	107.500	1.612.500
19	Provision y colocacion de conexión flexible de 40 cm para lavamanos de baños de celdas	Un	20,00	30.000	600.000
20	Provision y colocacion de cisterna alta para inodoro existente en oficinas y guardia	Un	2,00	115.000	230.000
21	Sustitucion de griferia metalica de 1/2" de lavamanos en SS.HH. Guardia, incluye conexión flexible de 40 cm.	Un	2,00	200.000	400.000
22	Provision y colocacion de llave metalica de 1/2 "para ducha	Un	20,00	107.500	2.150.000
23	Provision y colocacion de llave de paso metalica de media vuelta para descarga de silla turca de 1" en celdas	Un	30,00	240.000	7.200.000
24	Provision y colocacion de duchas PVC para agua fria en celdas	un.	20,00	35.000	700.000
25	Provision y colocacion de cañeria de 1/2" de PVC para agua fria en sectores averiados	ml	10,00	20.000	200.000
26	Provision y colocacion de caño PVC 100mm para desague cloacal (bajada)	ml	50,00	30.000	1.500.000
27	Provision y colocacion de tapa rejilla de piso de 15x15 cm faltantes en baños	Un	16,00	43.000	688.000

MES TRADING & SERVICE

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

28	Reparacion y limpieza de registro cloacal de 0.80x0.80 con provision de tapa de hormigon armado	Un	9,00	240.000	2.160.000
29	Reparacion y limpieza de registro cloacal de 0.60x0.60 con provision de tapa de hormigon armado	un.	9,00	240.000	2.160.000
30	Provision y colocacion de caño PVC 150mm para desague cloacal (ramal colector exterior entre registros)	un.	100,00	60.000	6.000.000
31	Provision y colocacion de piletas de granito para lavadero de una bacha con fregadero de 1,20x0,60 m , incluye soporte de mamposteria de ladrilo comun de 0,15 m revocado y pintado, griferia metalica de 1/2" sopapa, desague con caño PVC de 50 mm2 y accesorios.	un	5,00	250.000	1.250.000
32	Limpieza y desagote de camaras septica de 2,50x1,20x1,20 m	Un	2,00	2.000.000	4.000.000
33	Limpieza y desagote de pozo absorvente de 2,00x3,00 m	un.	2,00	2.000.000	4.000.000
	INSTALACION ELECTRICA				
34	Instalacion de boca de luces faltantes en celdas, (incluye cableado en electroducto existente)	Un	50,00	65.000	3.250.000
35	Provision y colocacion de artefacto de iluminacion de bajo consumo de 36 W con porta lampara plastica en celdas y aislamiento	Un	122,00	30.000	3.660.000
36	Instalacion de boca de luces en galeria, escalera. Comandado desde tablero seccional (incluye cableado en electroducto existente)	Un	20,00	65.000	1.300.000
37	Provision y colocacion de artefacto de iluminacion de bajo consumo de 150 W con porta lampara plastica en galeria, comedor y escalera	Un	20,00	120.000	2.400.000
38	Instalacion de boca de tomas especiales tipo schuko en comedor de pabellon (incluye cableado, caños, cajas y accesorios)	Un	10,00	65.000	650.000
39	Provision y colocacion de toma corriente especial tipo schuko en comedor de pabellon	Un	10,00	65.000	650.000
40	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 32watts y portalamparas para oficina de guardia	un.	7,00	30.000	210.000
41	Reacondicionamiento completo de tablero seccional existente,(incluye cableado y provision y colocacion de llaves termomagneticas por circuitos según carga instalada)	un.	2,00	1.200.000	2.400.000
42	Provision y colocacion de faroles tipo ANDE adosado a la pared con un brazo metalico, lampara de bajo consumo de 250 W y fotocelula.	un	4,00	550.000	2.200.000
43	Provision y colcacion de fotocelulas para iluminacion de faroles tipo AP adosado a la pared del pabellon	un	16	100.000	1.600.000
44	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 250 W en faroles tipo AP adosado a la pared del pabellon en artefacto existente	un	16	220.000	3.520.000
45	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 250 W en faroles tipo AP en columnas existentes con 4 brazos	un	60	220.000	13.200.000
46	Provision y colocacion de fotocelulas en faroles tipo AP en columnas existentes y conexión al tablero de comando de encendido de luces ubicado en sala de gaurdia	Un	15	100.000	1.500.000
	AREA EXTERIOR				
47	Provision y colocacion de cercos de alambre tejido Nº 12 y malla 0,05 m,, altura de 2,50 m , postes de HºAº prefabricados colocados cada 2 metros de distancia, incluye fundacion de Hº Ciclopeo	ml	100,00	105.000	10.500.000
48	Provision y colocacion de portones peatonales de 0,90x2,50 m estructura caño galvanizado con alambre tejido Nº 12 y malla de 0,05 m romboidal, incluye dispositivo de cierre de seguridad con porta candado.	un	3,00	950.000	2.850.000
49	Reparacion de alambre tejido existente en vallado perimetral de seguridad, incluye sustitucion de almbre deteriorado y anclaje del tejido a la viga cadena existente.	m2	50,00	56.000	2.800.000
50	Construccion de guarda obra de Hº de 0,07 m de espesor al costado del vallado perimtral existente de 0,50 m de ancho a cada lado	ml	50,00	50.000	2.500.000
	SUB TOTAL REPARACION PABELLON "E"				**203.897.500**

PABELLON C Planta Alta

Nº	DESCRIPCION			MES TRADING	
	TRABAJOS PRELIMINARES	UNID.	CANT.	PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO
1	Demolicion de revoque existente en sectores averiados en celdas y galeria y comedor	m2	8,00	6.000	48.000
	ALBAÑILERIA				0
2	Construccion de camas tipo literas de HºAº de 0,80x1,90x0,10 m , incluye revoque y pintura	Un	28,00	300.000	8.400.000

MES TRADING & SERVICE

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Justicia Para Nuevo Rumbo

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

	REVOQUE				
3	Reposicion de revoque en sectores averiados	m2	8,00	17.000	136.000
	PISO				
4	Reparacion de alisada de piso con mortero y terminacion con oxido rojo en zonas averiadas	m2	15,00	29.000	435.000
	PINTURA				
5	Pintura de pared al agua en interior de celdas, previo tratamiento	m2	1300,00	12.000	15.600.000
6	Pintura de pared al agua en interior de galeria, escalera y sala de guardia, con previo tratamiento	m2	360,00	12.000	4.320.000
7	Pintura en pared al agua en exterior de pabellon.	m2	270,00	12.000	3.240.000
8	Pintura en pared al aceite en SS.HH. de celdas y sala de guardia, previo tratamiento	m2	300,00	12.000	3.600.000
9	Pintura sintetica de aberturas metalicas de puertas ciegas , ventanas y rejas	m2	215,00	12.000	2.580.000
10	Pintura esmalte sintetico en canaleta exterior	ml	100,00	12.000	1.200.000
	TECHO				
11	Desmonte y sustitucion de chapas de zinc y translucido sobre techo de estructura metalica existente en zonas averiadas	m2	20,00	90.000	1.800.000
12	Sustitucion de canaleta en alero, desarrollo 33 cm con chapa nº 24 para desague pluvial de techo	ml	25,00	55.000	1.375.000
13	Sustitucion de caño de PVC de 100 mm2 con abrazadera para bajada de canaleta desague pluvial de techo	ml	30,00	30.000	900.000
	INSTALACION SANITARIA				
14	Provision y colocacion de lavamanos de losa sanitaria en baños de celdas, incluye canilla metalica, de metal, sopapa, conexión flexible de 40 cm y cañeria de desague	Un	15	200.000	3.000.000
15	Provision y colocacion de canilla de media vuelta, metalica de 1/2" para lavamanos de SS.HH. de celdas, incluye conexión flexible	Un	8,00	107.500	860.000
16	Sujecion de lavamanos de baño de celdas, incluye sujetar artefacto de losa existente con mamposteria ladrillo comun de 0,15 cm, revocada y pintado a ambas caras, sujetar griferia con provision y colocacion de conexión flexible	Un	22,00	50.000	1.100.000
17	Provision y colocacion de conexión flexible de 40 cm para lavamanos de baños de celdas	Un	10,00	30.000	300.000
18	Provision y colocacion de cisterna alta para inodoro existente en oficinas y guardia	Un	1,00	115.000	115.000
19	Sustitucion de griferia metalica de 1/2" de lavamanos en SS.HH. de sala de guardia, incluye conexión flexible de 40 cm.	Un	1,00	200.000	200.000
20	Provision y colocacion de llave metalica de 1/2 "para descarga ducha	Un	10,00	107.500	1.075.000
21	Provision y colocacion de llave de paso metalica de media vuelta para descarga de silla turca de 1"	Un	28,00	240.000	6.720.000
22	Provision y colocacion de duchas PVC para agua fria	un.	15,00	35.000	525.000
23	Provision y colocacion de cañeria de 1/2" de PVC para agua fria en sectores averiados	ml	10,00	20.000	200.000
24	Provision y colocacion de caño PVC 100mm para desague cloacal (bajada)	ml	25,00	30.000	750.000
25	Provision y colocacion de tapa rejilla de piso de 15x15 cm faltantes en baños	Un	8,00	43.000	344.000
26	Reparacion y limpieza de registro cloacal de 0.80x0.80 con provision de tapa de hormigon armado	Un	9,00	240.000	2.160.000
27	Reparacion y limpieza de registro cloacal de 0.60x0.60 con provision de tapa de hormigon armado	un.	9,00	240.000	2.160.000
28	Provision y colocacion de caño PVC 150 mm2 para desague cloacal (ramal colector exterior entre registros)	un.	100,00	60.000	6.000.000
29	Provision y colocacion de piletas de granito para lavadero de una bacha con fregadero de 1,20x0,60 m , incluye soporte de mamposteria de ladrilo comun de 0,15 m revocado y pintado, griferia metalica de 1/2" sopapa, desague con caño PVC de 50 mm2 y accesorios.	un	5,00	250.000	1.250.000
30	Limpieza y desagote de camaras septica de 2,50x 1,20x1,20 m	un.	1,00	2.000.000	2.000.000
31	Limpieza y desagote de pozo absorvente 2,00x3,00 m	un.	1,00	2.000.000	2.000.000
	INSTALACION ELECTRICA				
32	Instalacion de boca de luces en celdas, (incluye cableado en electroducto existente)	Un	28,00	65.000	1.820.000
33	Provision y colocacion de artefacto de iluminacion de bajo consumo de 36 W con porta lamparas plasticas en celdas	Un	28,00	30.000	840.000
34	Instalacion de boca de luces en galeria, escalera. Comandado desde tablero seccional (incluye cableado en electroducto existente)	Un	10,00	65.000	650.000
35	Provision y colocacion de faroles tipo ANDE adosado a la pared con un brazo metalico, lampara de bajo consumo de 250 W y fotocelula.	un	4,00	550.000	2.200.000
36	Provision y colocacion de artefacto de iluminacion de bajo consumo de 150 W con porta lamparas plasticas en galeria, comedor y escalera	Un	10,00	120.000	1.200.000
37	Instalacion de boca de tomas especiales tipo schuko en pabellon (incluye cableado en electroducto existente)	Un	28,00	65.000	1.820.000

MES TRADING & SERVICE

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Tenaz De Nuevo Sueño

ANEXO N° 1

DETALLE DE ADJUDICACION

REACONDICIONAMIENTO GENERAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDILICIA DE LAS PENITENCIARIAS EN LA CIUDAD DE EMBOSCADA

38	Provision y colocacion de toma corriente especial tipo schuko en pabellon	Un	28,00	65.000	1.820.000
39	Provision y colocacion de lamparas de bajo consumo de 32watts y portalamparas para sala de guardia	un.	2,00	30.000	60.000
	SUB TOTAL REPARACION PABELLON "C" - PLANTA ALTA				**84.803.000**
	PRECIO TOTAL				**789.139.000**

Abog. SHEILA ABED
Ministra
Ministerio de Justicia

MES TRADING & SERVICE